

- | | | | |
|--|----|---|----|
| <p>23. 15 juill. <i>Mémoire du sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures au Premier Ministre.</i> Résume les raisons pour lesquelles un représentant canadien doit être rapidement nommé à Terre-Neuve et soumet les noms de quelques candidats possibles.....</p> | 13 | <p>23. July 15 <i>Memorandum from Under-Secretary of State for External Affairs to Prime Minister.</i> Summarizes reasons for early appointment of Canadian representative in Newfoundland and suggests possible appointees</p> | 13 |
| <p>24. 19 juill. <i>Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au gouverneur de Terre-Neuve.</i> Demande son approbation concernant le projet de nomination d'un haut commissaire à Terre-Neuve.....</p> | 16 | <p>24. July 19 <i>Secretary of State for External Affairs to Governor of Newfoundland.</i> Requests approval of intention to appoint High Commissioner in Newfoundland</p> | 16 |
| <p>25. 22 juill. <i>Le gouverneur de Terre-Neuve au secrétaire d'État aux Affaires extérieures.</i> Accueille favorablement la demande de nomination d'un haut commissaire du Canada à Terre-Neuve.....</p> | 17 | <p>25. July 22 <i>Governor of Newfoundland to Secretary of State for External Affairs.</i> Welcomes plan for appointment of Canadian High Commissioner in Newfoundland</p> | 17 |
| <p>26. 23 juill. <i>Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au gouverneur de Terre-Neuve.</i> Annonce que M. C. J. Burchell est nommé haut commissaire du Canada à Terre-Neuve.....</p> | 17 | <p>26. July 23 <i>Secretary of State for External Affairs to Governor of Newfoundland.</i> Announces nomination of C. J. Burchell as High Commissioner for Canada in Newfoundland</p> | 17 |
| <p>27. 31 juill. <i>Décret du Conseil.</i> Établit le poste de haut commissaire du Canada à Terre-Neuve.....</p> | 17 | <p>27. July 31 <i>Order in Council.</i> Establishes office of High Commissioner for Canada in Newfoundland</p> | 17 |
| <p>28. 31 juill. <i>Décret du Conseil.</i> Nomme M. C. J. Burchell haut commissaire du Canada à Terre-Neuve.....</p> | 18 | <p>28. July 31 <i>Order in Council.</i> Appoints C. J. Burchell as High Commissioner in Newfoundland</p> | 18 |
| INDE | | INDIA | |
| 1940 | | 1940 | |
| <p>29. 5 nov. <i>Le haut commissaire en Grande-Bretagne au Premier Ministre.</i> Explique les raisons de la Grande-Bretagne en faveur d'un échange de hauts commissaires entre le Canada et l'Inde.....</p> | 18 | <p>29. Nov. 5 <i>High Commissioner in Great Britain to Prime Minister.</i> Explains British reasons for favouring exchange of High Commissioners between Canada and India</p> | 18 |
| 1941 | | 1941 | |
| <p>30. 20 janv. <i>Mémoire du sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures au Premier ministre.</i> Remarque que l'octroi du droit de vote par le Canada aux Indiens devrait précéder l'échange de hauts commissaires avec l'Inde.....</p> | 19 | <p>30. Jan. 20 <i>Memorandum from Under-Secretary of State for External Affairs to Prime Minister.</i> Observes that enfranchisement of East Indians in Canada would have to precede exchange of High Commissioners</p> | 19 |